



# Condado de Durham

200 E. Main Street Durham,  
NC 27701  
(919) 560-0025

## Orden del día Junta de Comisionados del Condado

---

Lunes, 9 de octubre de 2023

7:00 PM

Cámara de los  
comisionados

---

Sesión ordinaria

### “Reunión pública”

La Junta de Comisionados solicita a sus miembros y a la ciudadanía que se comporten de manera respetuosa y educada, tanto con la Junta como con los demás habitantes. Si, en cualquier momento, algún miembro de la Junta o asistente a la reunión deja de respetar esta reunión pública, la presidenta solicitará a esta persona que abandone la reunión hasta que haya recuperado su control personal. Si no se restaura el orden y el decoro, la presidenta suspenderá la sesión hasta el momento en que se pueda observar un compromiso verdadero con la reunión pública.

Como una forma de cortesía hacia las demás personas, por favor, apaguen sus teléfonos celulares durante la reunión.

Sesión ordinaria de las 7:00 p. m.

1. Comienzo de la sesión ordinaria - Juramento a la bandera (5 min)
2. Ajustes al orden del día (5 min)
3. Anuncios (5 min)

[23-0770](tel:23-0770)

Texto del orden del día:

#### Anuncios (5 min)

1. **El día de elecciones el martes 10 de octubre** - El día de elecciones para las primarias municipales es el martes 10 de octubre de 2023. Los sitios de votación abrirán sus puertas desde las 6:30 a. m. hasta las 7:30 p. m. Es importante recordar que el día de las elecciones debe votar en el distrito electoral que se le haya asignado. Encuentre su sitio de votación aquí - <https://www.dcovotes.com/voters/voting/polling-locations>.
2. **Concurso para el diseño de DCo On the Go** - El condado de Durham va a adquirir un nuevo vehículo, que se va a llamar DCo On the Go [el condado de Durham sobre la marcha], para atender a los habitantes como la oficina móvil del condado de Durham. DCo On the Go incluirá acceso a banda ancha, salas de reunión, pantallas grandes para compartir videos y otros servicios. ¡Este vehículo va a necesitar un arte que lo caracterice y se está pidiendo ayuda a los artistas locales! El concurso para el diseño de DCo On the Go está abierto a artistas de 18 años o mayores, los diseños ganadores para la envolvente del bus podrían recibir premios de hasta \$1,000. Los habitantes más jóvenes de los

---

grados 6 a 12 pueden ayudar a diseñar arte para uno de los paneles posteriores del vehículo, con premios de hasta \$250. El plazo para inscribirse en el concurso es el martes 14 de noviembre de 2023. Visite [www.dconc.gov/DcoOnTheGo](http://www.dconc.gov/DcoOnTheGo) <<http://www.dconc.gov/DcoOnTheGo>> para recibir más información y saber como inscribirse.

3. **Periodo de comentarios públicos para las enmiendas al Programa de Trabajo de Tránsito de Durham** - ¡El personal del Departamento de Transporte del condado de Durham quiere conocer su opinión! Ha iniciado el periodo para comentarios públicos sobre las enmiendas del trimestre 2 al Programa de Trabajo de Tránsito de Durham para el año fiscal 24, hasta el viernes 12 de octubre. Para encontrar información sobre las enmiendas propuestas, puede visitar <<https://bit.ly/DcoTransitQ2>>. Para enviar un comentario, puede enviar un correo electrónico a [TransitPlan@dconc.gov](mailto:TransitPlan@dconc.gov) <<mailto:TransitPlan@dconc.gov>>.
4. **Es hora de la vacuna contra la influenza** - ¡Es hora de vacunarse! Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades recomiendan recibir la vacuna hacia el final de octubre para la mejor protección. Comuníquese con el Departamento de Salud Pública del condado de Durham al 919-560-7608 para programar su vacuna o encuentre otros lugares para recibirla en <<https://vaccines.gov/flu>>. Para más información, puede visitar el sitio web del Departamento de Salud Pública del condado de Durham en <<http://DCoPublicHealth.org/FluSeason>>.
5. **Nuevo horario para la colección de Carolina del Norte** - El horario de funcionamiento para la colección de Carolina del Norte en la biblioteca principal del condado de Durham ha cambiado. A partir del 2 de octubre, la colección de Carolina del Norte estará abierta de lunes a sábado de 10 a. m. a 4 p. m. Hay disponibilidad de citas por fuera de este horario, previa solicitud. Puede comunicarse con el personal de la colección de Carolina del Norte al correo [ncc@dconc.gov](mailto:ncc@dconc.gov) <<mailto:ncc@dconc.gov>> o al teléfono 919-560-0171 o puede visitar <<https://durhamcountylibrary.org/location/main-library/the-north-carolina-coll-ecction/>> para encontrar más información.
6. **Se invita a los habitantes a que compartan ideas para arte y cultura de la comunidad** - Se invita a todo el que viva, trabaje y juegue en la ciudad del Toro a completar una encuesta en línea para el desarrollo de un nuevo Plan Cultural para la comunidad de Durham. Las encuestas en línea sobre arte y cultura de la comunidad están disponibles en inglés y español. Las encuestas deben presentarse antes de las 11:59 p. m. del miércoles 18 de octubre. Esta retroalimentación orientará el desarrollo de un nuevo Plan Cultural a cinco años para el condado y la ciudad de Durham. Enlace a la encuesta - <<https://survey.alchemer.com/s3/7505431/durham-cultural-roadmap-survey>>. Aquí puede encontrar más información sobre la Ruta Cultural de Durham - <<https://durhamculturalroadmap.org/>>.
7. **Programa Double Bucks para duplicar la comida que compra** - ¿Recibe asistencia del programa SNAP, WIC o habita en una vivienda de Sección 8? Obtenga el doble de comida con su dinero en la tienda de Double Bucks en: El mercado agrícola de Durham en 501 Foster Street los sábados de 8 a. m. a 12 p. m. y los miércoles de 3 a 6 p.m.; el mercado agrícola del sur de Durham en 5410

---

NC-55 los sábados de 8 a. m. a 12 p. m. y el mercado agrícola de productores de raza Negra en 1637 E. Lawson Street el primer y tercer domingo de cada mes de 1 a 4 p. m.

#### 4. Minutas (5 min)

[23-0771](#)

Archivos adjuntos:

**Minutas (5min)**

[Sesión de trabajo - 5 de septiembre de 2023](#)

[Sesión ordinaria - 25 de septiembre de 2023](#)

#### 5. Puntos ceremoniales (10min)

[23-0768](#)

##### **Presentación de Roshanna Parker como la nueva directora de Servicios de Justicia (10min)**

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que sea presentada a la nueva directora de Servicios de Justicia del condado de Durham. La misión del Departamento de Servicios de Justicia es promover la seguridad pública a través del apoyo del sistema local de justicia penal y supervisar y rehabilitar a las personas involucradas con la justicia por medio de un amplio rango de servicios de apoyo con el fin de que puedan alcanzar todo su potencial como miembros productivos de sus comunidades.

Roshanna Parker ha sido seleccionada como la nueva directora del Departamento de Servicios de Justicia del condado de Durham, anteriormente conocido como el Centro de Recursos de Justicia Penal. Inició su cargo de manera oficial en el recién renombrado departamento el 18 de septiembre de 2023. Se había desempeñado como directora interina del departamento desde mayo de este año. Parker se incorporó al gobierno del condado de Durham en 2012 como directora asistente del Centro de Recursos de Justicia Penal y estuvo en este cargo hasta su reciente promoción. Es conocida por su pasión por las personas involucradas con la justicia y su búsqueda por entender el sistema penal y las necesidades únicas de la comunidad de Durham.

Parker tiene una extensa experiencia en servicios penitenciarios para adultos y ha trabajado en varias instalaciones con el Departamento Penitenciario de Carolina del Norte, el Departamento de Seguridad Pública de Carolina del Norte y la Comisión del Gobernador para el Crimen de Carolina del Norte. Está muy involucrada con el Comité Asesor de Justicia Penal de Durham y el Consejo Local de Reingreso de Durham.

Parker proviene de Carolina del Sur, donde obtuvo su grado en ciencias políticas de la Universidad de Carolina del Sur. Parker también asistió a la Universidad North Carolina Central, allí obtuvo una maestría en ciencias de la justicia penal y en el momento se desempeña como profesora asociada en el Departamento de Justicia Penal de la Universidad.

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto se alinea con la Meta 3: Seguridad comunitaria

**Personal de referencia:** Dwane Brinson, gerente del condado asistente

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta reciba la presentación de la Sra. Roshanna Parker como la directora de Servicios de Justicia.

## 6. Aprobación del orden del día (15 min)

### [23-0666](#)

#### **Aprobación de contrato con Stryker para la compra de cinco (5) unidades Power-LOAD por la suma de \$185,761.75**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe un contrato con Stryker para la compra de cinco (5) unidades Power-LOAD, junto con un plan de protección por cinco (5) años para cada una, para equipar las cinco (5) nuevas ambulancias Braun. La Oficina de Servicios de Emergencia (OES, por sus siglas en inglés) utilizaría fondos de presupuesto de capital existentes para la adquisición de equipos de remplazo para los Servicios Médicos de Emergencia por la suma de \$185,761.75 por medio del grupo Savvik para compras colaborativas.

La División de Servicios Médicos de Emergencia (EMS, por sus siglas en inglés) de la Oficina de Servicios de Emergencia adquirió camillas y sistemas Power-LOAD de Stryker y los puso en servicio en 2021 en todas las ambulancias de EMS. En ese momento habían varias ambulancias que estaban fuera de servicio de manera permanente debido a fallas mecánicas; estas ambulancias estaban siendo remplazadas. Durante ese tiempo, los Servicios Médicos de Emergencia no compró ni instaló las unidades Power-LOAD en las ambulancias que estaban fuera de servicio. Debido a una escasez y demoras significativas por problemas con la cadena de suministro, la entrega de estas ambulancias de remplazo se aplazó hasta el año fiscal 2024. De esta manera, la División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia necesita adquirir cinco (5) unidades Power-LOAD de Stryker para el remplazo de las ambulancias, cuya entrega está prevista para el año fiscal 2024.

**Alineación con el plan estratégico:** Meta estratégica 3 del condado: Comunidad segura y la Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario.

**Personal de referencia:** Jim Groves, director de la Oficina de Servicios de Emergencia y Marc Ferguson, supervisor de Servicios Empresariales de la Oficina de Servicios de Emergencia

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que firme y ejecute todos los documentos de contratación con Stryker para la compra de cinco (5) unidades Power-LOAD, junto con un plan de protección por cinco (5) años para cada una, por la suma de \$185,761.75.

**Archivos adjuntos:**

[Documento suplementario AAF - Plantilla de aprobación de contrato Stryker PowerLOAD](#)

[POWERLOAD \(X5\) CON SERVICIO Y PRECIOS SAVVIK \(9.15.23\)](#)

[PRECIOS SAVVIK PRECIOS TRANSPORTE .2023.04.SAVVIK](#)

[SAVVIK-Compra colaborativa-Acuerdo público-Eagle-County-Health](#)

[Acuerdo Stryker-FIRMADO-RFB-2019-05-Camillas y power cots](#)

[Extensión contrato Stryker-PSAI-RFB-2019-05-Camillas y Power-Cots](#)

### [23-0667](#)

#### **Aprobación de resolución de principios de consenso II**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la resolución de principios de consenso II.

Durante la reunión de la sesión de trabajo del 2 de octubre de 2023, la Junta recibió una presentación de actualización por parte de Forrest Westall, director ejecutivo de Upper River Basin Association [Asociación del Alto de la Cuenca del Río] (UNRBA) sobre el proceso de

readopción de las reglas para las reglas del lago Falls. La UNRBA fue conformada en 1996 con el fin de ofrecer un foro continuo de cooperación para la protección de la calidad del agua y planificación y gestión de los recursos hídricos en un radio de 770 millas cuadradas de la cuenca del lago Falls. Desde 2011, la UNRBA se ha enfocado en encontrar maneras más productivas de proteger y mejorar la calidad del agua del lago Falls por medio del control de la cantidad de nitrógeno y fósforo que fluye en este. Esto ha incluido una inversión significativa en el monitoreo y modelado de la calidad del agua con el fin de orientar mejor una reexaminación de las reglas del lago. La actualización detalló los esfuerzos de la UNRBA en relación con la reexaminación, entre los que se incluye el documento de conceptos y principios y los principios de consenso II. La Junta de la UNRBA tiene programado realizar una votación sobre estos documentos en noviembre o diciembre de este año. Los documentos serían luego presentados ante el Departamento de Calidad Ambiental de Carolina del Norte para su inclusión en el proceso de readopción.

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto de la agenda apoya la Meta 4 del Plan Estratégico: Protección del medioambiente y prosperidad de la comunidad. De manera más específica, respalda el objetivo de mejorar la calidad del agua.

**Personal de referencia:** Ryan D. Eaves, PE, gerente de la División de Agua de tormenta y Control de la Erosión; Forrest Westall, PE, director ejecutivo de Upper Neuse River Basin Association; Jay Gibson, PE, director de Servicios Ambientales y de Ingeniería

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la resolución de los principios de consenso II.

**Archivos  
adjuntos:**

[UNRBA 2PAG Julio 2023 Impreso 11x17 Color](#)

[Durham County Resolución PCII](#)

[2023\\_09\\_20 Final Conceptos y principios y Principios para reexaminación UNRBA](#)

[Principios de consenso II 20230920 Aprobado Junta](#)

[UNRBA Reunión Comisionados condado de Durham 2023 10 02 v3](#)

**23-0668**

**Aprobación de contrato por la suma de \$500,000 (RFP 23-038) con Communities in Partnership para la creación de una tienda tradicional con rendición de cuentas ante la comunidad en Northeast Central Durham**

**Texto del orden del  
día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe un contrato por la suma de \$500,000 (RFP 23-038) con Communities in Partnership para la creación de una tienda tradicional con rendición de cuentas ante la comunidad en Northeast Central Durham. Los gastos son financiados con fondos de la Ley del Plan de Rescate Estadounidense.

Este contrato se extendería hasta el 31 de diciembre de 2025; la suma de la financiación se alinea con la información presentada ante la Junta durante el retiro para la elaboración del presupuesto realizado el 28 de febrero de 2023.

El objetivo de la tienda es reducir los desafíos de la [segregación alimentaria](#) [\(<https://storymaps.arcgis.com/stories/4617859c60ff44a69c15477a27382133>](https://storymaps.arcgis.com/stories/4617859c60ff44a69c15477a27382133) (políticas y estructuras racialmente discriminatorias que tienen un impacto negativo sobre el acceso y control sobre la comida) y la inseguridad alimentaria en Northeast Central Durham, así como apoyar los esfuerzos para el aumento de la seguridad alimentaria para poblaciones marginadas, tanto en la actualidad como históricamente; particularmente para las personas que se identifican como Negras, indígenas o de color (BIPOC, por sus siglas en inglés),

mujeres, inmigrantes o refugiadas, que estuvieron involucradas con la justicia y aquellas con bajos ingresos.

Communities in Partnership se encuentra particularmente cualificada para implementar un piloto de una tienda física en Northeast Central Durham que materialice los principios de equidad y esté profundamente conectada con la comunidad a la que atiende. En 2017, iniciaron una cooperativa mensual de comida en Old East Durham que ha atendido a más de 1,000 hogares de miembros. Ya cuentan con un sitio alquilado en 306 S. Driver St, Durham, NC y han iniciado la labor de restauración del edificio y adaptación para convertirlo en una tienda. Se va a sacar más provecho al financiamiento del condado con financiamiento adicional externo con el fin de garantizar que la tienda sea sostenible en el futuro.

El condado de Durham emitió una solicitud de propuestas (RFP 23-038) el 4 de mayo de 2023. La solicitud de propuestas RFP 23-038 fue publicitada en periódicos locales y en el sitio web del condado de Durham. El 6 de junio de 2023 se recibió una propuesta: Communities in Partnership por la suma de \$500,000. Se adjunta la tabulación de la licitación y el resumen de la evaluación de la propuesta.

**Alineación con el plan estratégico:** El apoyo a una seguridad alimentaria adecuada para la población del condado de Durham se alinea con la Meta 2, Salud y bienestar para todos, del Plan Estratégico del condado de Durham.

**Personal de referencia:** Mary Oxendine, coordinadora de Seguridad Alimentaria del condado, Donna Rewalt, directora de Extensión del condado

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe un contrato por la suma de \$500,000 (RFP 23-038) con Communities in Partnership para la creación de un a tienda tradicional con rendición de cuentas ante la comunidad en Northeast Central Durham. Los gastos son financiados con fondos de la Ley del Plan de Rescate Estadounidense.

**Archivos  
adjuntos:**

[RFP-23-038 Northeast Central Durham Tienda](#)

[RFP 23-038 Resumen de puntajes de calificación](#)

[Formulario AAF Evaluación de cumplimiento de MWBE - para 23-038 RFP 082323](#)

[Contrato ARPA\\_CIP\\_Borrador](#)

[CIP COI Agosto 2023](#)

**23-0689**

**Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00027 para disponer de \$60,000 en fondos de subvención de la Junta ABC de Durham para el Tribunal de Tratamiento de Drogas para Adultos de Durham**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00027 para disponer de \$60,000 en fondos de subvención de la Junta ABC de Durham para el Tribunal de Tratamiento de Drogas para Adultos.

El Departamento de Servicios de Justicia presentó su solicitud de financiamiento a la Junta ABC de Durham en abril de 2023 y se le concedió \$60,000 para el apoyo y mejora de componentes esenciales del programa de Tribunal de Tratamiento de Drogas para Adultos. Los componentes incluyen tratamiento a largo plazo y apoyo de la comunidad, actualizado con suministros adicionales para pruebas de alcohol y drogas, pruebas de laboratorio para confirmación, tratamientos asistidos por medicamentos, asistencia para la vivienda y transporte, suministros de necesidades básicas de los usuarios, incentivos a los usuarios y entrenamiento al equipo.

---

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto se alinea con la Meta estratégica 3: Comunidad segura

**Personal de referencia:** Lentora Rogers Duncan, coordinadora del Tribunal de Tratamiento de Drogas para Adultos y Roshanna Parker, directora interina del Departamento de Servicios de Justicia

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00027 para disponer de \$60,000 en fondos de subvención de la Junta ABC de Durham para el Tribunal de Tratamiento de Drogas para Adultos.

**Archivos  
adjuntos:**

[AAF suplementario - Financiación ABC 23-24](#)

[FORMULARIO LEGAL AAF-027 Departamento de Servicios de Justicia Junta ABC](#)

**23-0703**

**Aprobación de contrato con Carahsoft por la suma de \$136,082.31 para posibilitar al condado de Durham la compra de servicios de estrategia de sitios web con el fin de recibir asistencia en la planeación y rediseño de DCONC.gov, el sitio web público del condado.**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que celebre un contrato con Carahsoft por la suma de \$136,082.31. El contrato permitiría al condado de Durham comprar servicios de estrategia para sitios web con el fin de recibir asistencia en la planeación y rediseño de DCONC.gov, el sitio web público del condado. DCONC.gov es la fuente principal de información del condado de Durham para los habitantes y socios empresariales en la comunidad.

En el momento, el condado de Durham se encuentra en las fases de planificación de una iniciativa a varios años para la modernización y rediseño de nuestro anticuado sitio web, DCONC.gov. El sitio actual del condado de Durham, <https://www.dconc.gov>, se rediseñó por última vez en 2015. Un entregable muy importante de Northwoods, el proveedor encargado de la estrategia y diseño del sitio, consiste en la documentación de los requerimientos de negocio internos y externos de nuestros habitantes y socios empresariales en la comunidad. Esto involucra a varios actores interesados de departamentos y de la comunidad del condado de Durham.

El contrato permitiría al condado de Durham comprar servicios de estrategia para sitios web con el fin de ofrecer una estrategia efectiva y tareas de investigación que establecerían las bases para la arquitectura técnica, de experiencia del usuario y de información para el nuevo sitio del condado.

**Alineación con el plan estratégico:** Meta 5, Gobierno responsable, eficiente y visionario.

**Personal de referencia:** Greg Marrow, director de sistemas de información; Deborah Craig-Ray, directora de comunicaciones

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que celebre un contrato con Carahsoft por la suma de \$136,082.31 para la adquisición de servicios con el fin de recibir asistencia en la planeación y rediseño de DCONC.gov, el sitio web público del condado. Este contrato sería financiado con el presupuesto operativo de la Oficina de Información Pública para el año fiscal en curso, 2023-2024. La gerente del condado recomienda además que la Junta autorice a la gerente del condado para que firme renovaciones, extensiones o enmiendas posteriores asociadas con este contrato, según sea necesario, para la continuación de los servicios.

**Archivos  
adjuntos:**[condado de Durham COI - GL](#)[Documento suplementario AAF Carahsoft - Carahsoft DCONC.gov Consultoría](#)[Contrato de servicios Carahsoft](#)**23-0461****Aprobación de contratos estándar de servicios públicos no reembolsables para extensiones del sistema de alcantarillado del condado****Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe ocho (8) contratos estándar de servicios públicos para extensiones del sistema de alcantarillado del condado y que autorice a la gerente del condado para que los ejecute. Estos son contratos no reembolsables, el tipo de contrato estándar para el condado. Entre los archivos adjuntos se encuentran los mapas del lugar del proyecto (cada uno etiquetado) y copias de los contratos estándar no reembolsables de servicios públicos (cada uno etiquetado).

1. NC55 & Hopson (Proyecto #21-049) - Contrato con Scannell Properties #539, LLC para extender el sistema de alcantarillado del condado por aproximadamente 21 pies lineales de tubería en hierro dúctil de 16 pulgadas y un pozo para atender un complejo industrial de gran escala ubicado en Highway NC 55 y Hopson Road en Durham.
2. Alexander Crossing (Proyecto #22-015) - Contrato con Piedmont Alexander Crossing Owner, LLC para extender el sistema de alcantarillado del condado por aproximadamente 135 pies lineales de tubería en hierro dúctil de 8 pulgadas, 541 pies lineales de tubería PVC de 8 pulgadas y seis pozos para atender la construcción de 176 unidades multifamiliares en 405 T.W. Alexander Drive en Durham.
3. Arrington Lot 3 (Proyecto #20-002) - Contrato con Arrington THD, LLC para extender el sistema de alcantarillado del condado por aproximadamente 16 pies lineales de tubería en hierro dúctil de 8 pulgadas, 16 pies lineales de tubería PVC de 8 pulgadas, 297 pies lineales de tubería en hierro dúctil de 12 pulgadas y tres pozos para atender la construcción de una comunidad 65 unidades tipo *townhome* en 5761 Arrington Park Drive en Durham.
4. Uso mixto en Bethpage Village (Proyecto #21-053) - Contrato con LC Brier Creek II, LLC para extender el sistema de alcantarillado del condado por aproximadamente 27 pies lineales de tubería en hierro dúctil de 8 pulgadas y un pozo para atender el uso mixto en Bethpage Village, una construcción de 230 unidades de apartamentos y de tipo *townhome* en Chin Page Road en Durham.
5. Uso mixto Durham (Proyecto #20-012) - Contrato con NC Durham Page, LLC para extender el sistema de alcantarillado del condado por aproximadamente 606 pies lineales de tubería en hierro dúctil de 8 pulgadas y seis pozos para atender el uso mixto Durham, una construcción de uso mixto que incluye Top Golf en Page Road en Durham.
6. Lumley Road Industrial (Proyecto #21-048) - Contrato con Lumley Industrial I, LLC para extender el sistema de alcantarillado del condado por aproximadamente 69 pies lineales de tubería en hierro dúctil de 8 pulgadas y un pozo para atender un edificio de industria ligera de 67,200 pies cuadrados ubicado en 5513 Lumley Road en Durham.
7. Comunidad de unidades tipo *townhome* en Page Road (Proyecto #21-051) - Contrato con McKee Homes, LLC para extender el sistema de alcantarillado del condado por aproximadamente 663 pies lineales de tubería en hierro dúctil de 8 pulgadas, 199 pies lineales de tubería PVC de 8 pulgadas y doce pozos para atender la construcción de una comunidad de 48 unidades de vivienda tipo *townhome* en 4320 Page Road en Durham.

8. Wolfsped (Proyecto #22-012) - Contrato con ARE-NC Region No. 19, LLC para extender el sistema de alcantarillado del condado por aproximadamente 14 pies lineales de tubería en hierro dúctil de 18 pulgadas y un pozo para atender a Wolfsped, ubicado en 40 Moore Drive en Durham.

**Alineación con el plan estratégico:** Esta acción está en conformidad con la Meta del plan estratégico del condado de Durham de Gobierno responsable, eficiente y visionario, pues estas extensiones van a atender a múltiples hogares y negocios.

**Personal de referencia:** Jay Gibson PE, director de Servicios Ambientales y de Ingeniería; Stephanie Brixey, directora adjunta; Vince Chirichella PE, gerente de proyecto sénior

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe los ocho (8) contratos para extensiones del sistema de alcantarillado del condado y que autorice a la gerente del condado para que los ejecute.

**Archivos  
adjuntos:**

[Documento suplementario AAF - Non-contract](#)

[21-049 - NC55 & Hopson Acuerdo Servicios públicos Firmado](#)

[21-049 - NC55 & Hopson Mapa de servicios públicos](#)

[22-015 - Alexander Crossing Acuerdo Servicios públicos Firmado](#)

[22-015 - Alexander Crossing Mapa de servicios públicos](#)

[20-002 - Arringdon Lot 3 Acuerdo Servicios públicos Firmado](#)

[20-002 - Arringdon Lot 3 Mapa de servicios públicos](#)

[21-053 - Uso mixto Bethpage Village Acuerdo Servicios públicos Firmado](#)

[21-053 - Uso mixto Bethpage Village Mapa de servicios públicos](#)

[20-012 - Uso mixto Durham Acuerdo Servicios públicos Firmado](#)

[20-012 - Uso mixto Durham Revised Mapa de servicios públicos](#)

[21-048 - Lumley Rd Industrial Acuerdo Servicios públicos Firmado](#)

[21-048 - Lumley Rd Industrial Mapa de servicios públicos](#)

[21-051 - Page Road Townhomes Acuerdo Servicios públicos Firmado](#)

[21-051 - Page Road Townhomes Mapa de servicios públicos](#)

[22-012 - Wolfsped Acuerdo Servicios públicos Firmado](#)

[22-012 - Wolfsped Mapa de servicios públicos](#)

**23-0709**

**Aprobación de la estructura de tarifas revisada recomendada para el Memorial Stadium del condado de Durham - Efectiva a partir del 30 de octubre de 2023**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la estructura de tarifas de arrendamiento revisada recomendada para el estadio del condado de Durham. El 7 de febrero de 2023, el gerente del Memorial Stadium del condado de Durham presentó a la Junta de la Autoridad del Estadio la estructura actual de precios y gastos para el Memorial Stadium del condado de Durham. El estadio se ha seguido reservando de manera consistente para la temporada alta de la primavera y el verano. Las tarifas de práctica y para el campo de práctica fueron las opciones de tarifa menos usadas y, tras examinar los otros espacios, se llegó a la conclusión de que las tarifas del estadio no estaban ajustadas a las áreas aledañas.

Si bien la estructura de precios en general se ha percibido como un incentivo para los organizadores de eventos, los costos operativos para después de la pandemia no han retenido muchos de los gastos y se ha empezado a quedarse atrás en las tasas y tarifas operativas. Por ejemplo, los costos de conserjería han aumentado un 50% con el nuevo contrato de servicios

y el aumento del 20% en los servicios públicos. El gerente del estadio también identificó algunos desafíos de personal suministrados por Servicios Generales, el sheriff del condado de Durham y proveedores externos de personal relacionados más que todo con costos y disponibilidad de personal. De manera adicional, en la medida que el estadio sigue mejorando sus instalaciones y se busca atraer más eventos regionales y nacionales, se hace necesario aumentar los ingresos para financiar estos proyectos.

Una moción fue hecha por Dan Moushon y apoyada por Ed Bryson, miembros de la Autoridad del Estadio, para aceptar la opción de precios para el año fiscal 2023-2024 #2, la cual fue aprobada de manera unánime por la Autoridad del Estadio. Una moción fue hecha por E'Vonne Coleman y apoyada por Dan Moushon, vicepresidenta y miembro de la Autoridad del Estadio, para aceptar las tarifas de precios complementarios del marcador para el año fiscal 2023-2024; la cual fue aprobada de manera unánime por la Autoridad del Estadio.

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto se alinea con Protección de la comunidad

**Personal de referencia:** E'Vonne Coleman, vicepresidenta, Autoridad del Estadio del condado de Durham; Tyrone Wilson, presidente, Autoridad del Estadio del condado de Durham; Zachary Pritchard, gerente del Estadio, Memorial del condado de Durham; Chrystal Thomas, directora adjunta, Servicios Generales y Motiryo Keambiroiro, directora, Servicios Generales.

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la estructura de tarifas de arrendamiento revisada recomendada para el estadio del condado de Durham, efectiva a partir del 30 de octubre de 2023.

**Archivos  
adjuntos:**

[Estadio - Reestructuración de precios 2023](#)

[Documento suplementario AAF - Sesión de trabajo 10-23 Tarifas de alquiler del estadio revisadas](#)

[Minutas de la Autoridad del Estadio - Estudio de precios de las instalaciones y actualizaciones a las tarifas 2023-2024](#)

**23-0710**

**Solicitud de aprobación de la Junta de la Política de Patrocinio del Memorial Stadium del condado de Durham**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la Política de Patrocinio del Memorial Stadium del condado de Durham y, de esta manera, autorizar al personal del Estadio del condado de Durham y a la Autoridad del Memorial Stadium del condado de Durham para que la implementen.

Las operaciones del Memorial Stadium del condado de Durham siguen ofreciendo numerosos beneficios en materia de deportes y competencias a los habitantes del condado de Durham y de otras áreas. La implementación de la Política de Patrocinio permitiría al Estadio maximizar todos los beneficios económicos y comunitarios que se derivan de la realización de eventos deportivos bien organizados y con buena asistencia. La Política brindaría los parámetros dentro de los que el personal del estadio podría ofrecer oportunidades de mercadeo a negocios y a otras organizaciones por medio de la señalización, equipos específicos de una marca, concesiones y espacios en el marcador electrónico.

Los ingresos derivados de las operaciones de patrocinio del Estadio mejorarían la capacidad del Estadio de mantenerse y crecer como un activo valioso y económicamente viable de la comunidad.

---

**Alineación con el plan estratégico:** Esto se alinea con la Meta 1 - Empoderamiento y enriquecimiento de la comunidad - al garantizar que se traen oportunidades económicas y culturales significativas al condado y que son administradas de una manera que maximiza el valor comunitario y económico para el condado.

**Personal de referencia:** Zach Pritchard, gerente del Estadio; Motiryo Keambiroiro, directora de Servicios Generales; Chrystal Thomas, directora adjunta de Servicios Generales; Nathan McKinney, fiscal asistente sénior del condado

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta pruebe la Política de Patrocinio del Estadio.

**Archivos  
adjuntos:**

[Autoridad del Estadio - Política de Patrocinio](#)

**23-0717**

**Aprobación de enmienda al contrato de la Oficina del Sheriff del condado de Durham con Motorola Solutions, Inc. por la suma de \$10,145 (Total del nuevo presupuesto: \$1,031,868.73). Este contrato forma parte del proyecto capital para cámaras corporales.**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe una enmienda, y autorice a la gerente del condado para que la ejecute, al contrato con Motorola Solutions, Inc. por la suma de \$10,145 para el proyecto de cámaras corporales (BWC, por sus siglas en inglés) para la Oficina del Sheriff. Esta enmienda incrementaría el presupuesto total del contrato a \$1,031,868.73. Hay fondos en el proyecto para cubrir esta enmienda.

La primera fase de este proyecto se enfocó en llevar las cámaras corporales a la comunidad con el objetivo de aumentar la transparencia. Oficiales de la División de Patrullaje y de la División de Oficiales de Recursos Escolares (SROs, por sus siglas en inglés) fueron las divisiones que se incluyeron principalmente en la primera fase. La segunda fase se está realizando, la cual cubre el resto de los oficiales juramentados, así como los oficiales de detención.

Esta enmienda suministraría estaciones de carga a los oficiales que no se reportan en el tribunal, como los oficiales de recursos escolares y los miembros de equipos especiales. Estas estaciones no solo recargan las baterías, también ofrecerían la capacidad de subir el material de video grabado de manera remota. Esto le permite a la administración ver los videos de las cámaras de manera inmediata después de la respuesta a una emergencia.

El segundo componente de esta solicitud es para software de censura. Este software ofrecería asistencia en cerrar la brecha entre la aplicación de las leyes y la transparencia. Otros beneficios de usar un software de censura incluyen:

- Ocultar grabación de audio o visual de números de identificación personal.
- Proteger la identidad de los menores de edad que sean grabados en los videos.
- Desenfocar el contenido gráfico o sangriento de una escena después de una lesión corporal grave o una muerte.

**Alineación con el plan estratégico:** Meta 3: Comunidad segura

**Personal de referencia:** David LaBarre, director de planeación y desarrollo, Oficina del sheriff del Condado de Durham.

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la enmienda, y autorice a la gerente del condado para que la ejecute, al contrato

con Motorola Solutions, Inc. por la suma de \$10,145 para el proyecto de cámaras corporales (BWC, por sus siglas en inglés) para la Oficina del Sheriff. Esta enmienda incrementaría el presupuesto total del contrato a \$1,031,868.73. Hay fondos en el proyecto para cubrir esta enmienda.

**Archivos  
adjuntos:**

[Motorola COTIZACIÓN-2257975-1EnterpriseRedactive-3 años](#)

[Motorola COTIZACIÓN-2306823-1](#)

[Enmienda a contrato - Motorola Solutions Año fiscal 2024](#)

[Contrato #680D - Estado de Carolina del Norte](#)

**23-0719**

**Aprobación de enmienda al contrato de transporte y eliminación de residuos para la Planta de tratamiento de aguas residuales del triángulo con McGill Environmental Systems of NC, Inc. por la suma de \$136,594, lo que llevaría el presupuesto total del contrato a \$408,600**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe una enmienda, y autorice a la gerente del condado para que la ejecute, al contrato con McGill Environmental Systems of NC, Inc. para el transporte y eliminación (RFP 21-023) de aproximadamente 7,000 toneladas húmedas al año de residuos de la planta de tratamiento por la suma de \$136,594, lo que llevaría el presupuesto total del contrato de \$272,006 a \$408,600. Este aumento en los costos se debe a los incrementos de precio anuales del proveedor en relación con el alquiler de camiones para el transporte de biosólidos, tarifas de transporte y eliminación, así como el procesamiento de biosólidos en un producto que ofrezca beneficios. Este servicio y los incrementos propuestos son financiados por el fondo empresarial del alcantarillado.

**Alineación con el plan estratégico:** Meta 4, Protección del medioambiente: La adjudicación de este contrato a McGill Environmental Systems of NC, Inc. permitirá el desecho y una reutilización beneficiosa de los residuos de la planta de tratamiento de aguas residuales del triángulo como abono.

**Personal de referencia:** Jay Gibson PE, director de Servicios Ambientales y de Ingeniería; Stephanie Brixey, directora adjunta; Wade Shaw, superintendente de servicios públicos

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la enmienda, y autorice a la gerente del condado para que la ejecute, al contrato con McGill Environmental Systems of NC, Inc. para el transporte y eliminación (RFP 21-023) de aproximadamente 7,000 toneladas húmedas al año de residuos de la planta de tratamiento por la suma de \$136,594, lo que llevaría el presupuesto total del contrato de \$272,006 a \$408,600.

**Archivos  
adjuntos:**

[Documento suplementario AAF](#)

[MCGILL\\_FR24-280\\_LEGISTAR](#)

[DCO Año fiscal 24 Carta de incrementos](#)

**23-0720**

**Aprobación de adjudicación de contrato de aluminato de sodio para la Planta de tratamiento de aguas residuales del triángulo con C&S Chemicals, invitación a licitación 23-034, por la suma de \$248,500 y que no exceda \$298,000**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la adjudicación de un contrato de aluminato de sodio y autorice a la gerente del condado para que ejecute un contrato de compra de bienes con C&S Chemicals para aluminato de sodio para la Planta de tratamiento de aguas residuales del triángulo (TWWTP, por sus siglas en inglés) por la suma de \$248,500 y que no exceda \$298,000. También se le solicita a la Junta autorizar a la gerente del condado para ejecutar

renovaciones anuales hasta por cuatro (4) periodos adicionales de un año en conformidad con los términos y condiciones del contrato original y sujeto a disponibilidad de presupuesto. Esto sería financiado a través del fondo empresarial del servicio público de alcantarillado.

La solicitud de esta adjudicación es para corregir un error tipográfico en una solicitud de adjudicación previa que se presentó a la Junta de Comisionados del Condado el 14 de agosto de 2023. Con base en las ofertas recibidas, C&S Chemicals fue la propuesta responsable y responsiva más baja para aluminato de sodio. La solicitud de concesión original, realizada en agosto de 2023, adjudicó por error el contrato a la segunda propuesta más baja, Southern Ionics, Inc. La oferta de C&S Chemicals era de \$3.55 por galón del químico mencionado y la de Southern Ionics, Inc. era de \$3.75 por galón. Según la invitación a licitación (IFB 23-034), el contrato debe adjudicarse a C&S Chemicals, pues era la oferta responsiva y responsable más baja y la aprobación del contrato con Southern Ionics, Inc. debe ser ignorada.

**Alineación con el plan estratégico:** Esta acción está en conformidad con la Meta 4 del Plan Estratégico del condado de Durham: Protección del medioambiente y prosperidad de la comunidad. Este químico es necesario para que la planta de tratamiento cumpla con todas las limitaciones de los permisos, según se especifica en el permiso del Sistema Nacional de Eliminación de Liberación de Contaminantes (NPDES, por sus siglas en inglés) y de agua recuperada.

**Personal de referencia:** Jay Gibson PE, director de Servicios Ambientales y de Ingeniería; Stephanie Brixey, directora adjunta y Wade Shaw, superintendente de servicios públicos

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que celebre un contrato de compra de bienes con C&S Chemicals para aluminato de sodio para la Planta de tratamiento de aguas residuales del triángulo (TWWTP, por sus siglas en inglés) por la suma de \$248,500 y que no exceda \$298,000. También se le solicita a la Junta autorizar a la gerente del condado para ejecutar renovaciones anuales hasta por cuatro (4) periodos adicionales de un año en conformidad con los términos y condiciones del contrato original y sujeto a disponibilidad de presupuesto.

**Archivos  
adjuntos:**

[IFB 23-034 Aluminato de sodio Documento suplementario](#)

[8.14.2023--23-0483 Adjudicación de contrato de compra de químicos para la planta](#)

[C&S Chemical](#)

[Southern Ionics](#)

**23-0722**

**Aprobación de excepción de proveedor único a CBSArcSafe para la compra de interruptores actuadores remotos para la planta de tratamiento de aguas residuales del triángulo**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la excepción de proveedor único para la compra de interruptores actuadores remotos para la planta de tratamiento de aguas residuales del triángulo por la suma de \$70,500. CBSArcSafe es la única fuente de fábrica, venta y servicios para este equipo. Se adjunta la carta de proveedor único y cotización.

**Alineación con el plan estratégico:** Esta acción está en conformidad con la Meta 4 del Plan Estratégico del condado de Durham: “Protección del medioambiente y Prosperidad de la comunidad” pues esta medida ayuda a mantener al condado en cumplimiento con las regulaciones exigidas por OSHA y garantiza la protección del personal y contratistas de la División de Servicios Públicos.

**Personal de referencia:** Jay Gibson PE, director de Servicios Ambientales y de Ingeniería; Stephanie Brixey, directora adjunta; Wade Shaw, superintendente de servicios públicos

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la excepción de proveedor único para la compra de interruptores actuadores remotos para la planta de tratamiento de aguas residuales del triángulo por la suma de \$70,500. CBSArcSafe es la única fuente de fábrica, venta y servicios para este equipo.

**Archivos adjuntos:**

[AAF Documento suplementario para interruptores actuadores remotos](#)

[Condado de Durham - SV - RFQ - 23-0614GCT\\_V2](#)

[Carta de proveedor único](#)

**23-0723**

**Aprobación de enmienda a proyecto de capital No. 24CPA00007 y enmienda a presupuesto No. 24BCC00035 para disponer de la suma de \$1,704,836 del saldo de fondo del fondo de servicio a la deuda, transferir \$1,704,836 del saldo de fondo del fondo de servicio a la deuda al fondo PAYGO y usar fondos PAYGO para pagar las reparaciones y renovación de interiores en la biblioteca Stanford L. Warren (6110DC097); así como ejecución de una orden de cambio de construcción por la suma de \$1,910,751 con Muter Construction para reparaciones y renovación de interiores en la biblioteca Stanford L. Warren, más la contingencia de construcción por parte del contratante del 10%, para un presupuesto total que no exceda la suma de \$4,140,324**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 24CPA00007 y enmienda a presupuesto No. 24BCC00035 para disponer de la suma de \$1,704,836 del saldo de fondo del fondo de servicio a la deuda, transferir \$1,704,836 del saldo de fondo del fondo de servicio a la deuda al fondo PAYGO y usar fondos PAYGO para pagar las reparaciones y renovación de interiores en la biblioteca Stanford L. Warren (6110DC097). Se le solicita además a la Junta que autorice a la gerente del condado para que ejecute la orden de cambio #06 con Muter Construction por la suma de \$1,910,751.00 para la fase 2 de las reparaciones y renovación de interiores en la biblioteca Stanford L. Warren (consulte el Adjunto 1, páginas 1 a 6), y que apruebe la contingencia de construcción por parte del contratante del 10%, para un presupuesto total que no exceda la suma de \$4,140,324.00.

Proyecto	Presupuesto actual	Incrementa / Disminuye	Presupuesto revisado
Renovaciones en la biblioteca Stanford L. Warren (6110DC097)	\$3,473,246.00	\$1,704,836.00	\$5,178,082.00
<b>TOTAL</b>	<b>\$3,473,246.00</b>	<b>\$1,704,836.00</b>	<b>\$5,178,082.00</b>

En agosto de 2021, la Biblioteca S.L. Warren fue cerrada de manera temporal para realizar reparaciones extensivas como resultado de una intrusión continua de agua a las instalaciones. El Departamento de Ingeniería del condado de Durham, en alianza con REI Engineering, tomó medidas para investigar las fuentes de la filtración de agua y preparó documentos de construcción con el fin de facilitar una solución a los problemas de intrusión de agua que han afectado a la biblioteca. En febrero de 2022 el Departamento de Compras recibió ofertas formales para la reparación de la envolvente. En abril de 2022, la Junta aprobó la adjudicación de un contrato a Muter Construction por la suma de \$1,858,161.00, más una contingencia de construcción por parte del contratante del 10%, para un presupuesto para el proyecto que no exceda \$2,043,977.10.

Mientras comenzaba el trabajo de reparación de la envolvente, la biblioteca sugirió que el condado podía capitalizar el cierre de la biblioteca para mejorar y refrescar el interior del edificio, lo que no estaba incluido en el trabajo. Se realizaron varias sesiones para la creación de la visión en la biblioteca principal y en el Centro Recreativo W. D. Hill con el fin de escuchar la opinión de los

usuarios de la biblioteca. El sentimiento predominante en estas sesiones era que la biblioteca Stanford L. Warren necesitaba contar con características que fueran acogedoras y tecnología para estar a la altura de los estándares de otras sedes regionales del condado de Durham.

En septiembre de 2022, la Junta aprobó un contrato de consultoría de diseño con RND Architects por la suma de \$154,630 para servicios de diseño arquitectónico y de interiores, necesario para la parte de interiores del proyecto (fase 2). El alcance adicional en diseño de interiores incluía nuevo mobiliario, finalizados en interiores renovados, renovaciones a la iluminación, un espacio para la creación e innovación, un cuarto para lactancia, entre otros; la intención de este alcance adicional era resaltar la importancia y relevancia histórica de la biblioteca S.L. Warren en la cultura diversa de Durham. Muter Construction ha proporcionado el precio para la fase 2 por \$1,910,751, suma que ha sido revisada por RND Architects y el Departamento de Ingeniería del condado de Durham y se determinó que era justo y razonable.

En el momento, la cuenta del proyecto cuenta con una disponibilidad de \$1,111,197 para la fase 2. Sin embargo, el costo para diseño y las propuestas obtenidas para mobiliario, renovación de la iluminación, audiovisuales, terminados de interiores, contingencia por parte del contratante, etc. requieren un presupuesto para la fase 2 por un total de \$2,816,032, lo que representa un déficit de \$1,704,836 en el financiamiento para completar la renovación de los interiores y el equipamiento de la biblioteca Stanford L. Warren.

**Alineación con el plan estratégico:** Esta solicitud se alinea con la Meta estratégica 3 del condado: comunidad segura, con la Meta 4: Protección del medioambiente y Prosperidad de la comunidad, y la Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario.

**Personal de referencia:** Joel T. Jones, gerente de proyecto; James Faress, P.E., gerente de proyecto sénior; Peri D. Manns, director adjunto de Servicios Ambientales y de Ingeniería; Tammy Baggett, directora de Servicios de la Biblioteca

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la enmienda a proyecto de capital No. 24CPA00007 y enmienda a presupuesto No. 24BCC00035 para disponer de la suma de \$1,704,836 del saldo de fondo del fondo de servicio a la deuda, transferir \$1,704,836 del saldo de fondo del fondo de servicio a la deuda al fondo PAYGO y usar fondos PAYGO para pagar las reparaciones y renovación de interiores en la biblioteca Stanford L. Warren (6110DC097). Se le solicita además a la Junta que autorice a la gerente del condado para que ejecute la orden de cambio #06 con Muter Construction por la suma de \$1,910,751.00 para la fase 2 de las reparaciones y renovación de interiores en la biblioteca Stanford L. Warren (consulte el Adjunto 1, páginas 1 a 6), y que apruebe la contingencia de construcción por parte del contratante del 10%, para un presupuesto total que no exceda la suma de \$4,140,324.00.

**Archivos  
adjuntos:**

[Adjunto 1, Propuesta de fase 2 Muter](#)

[Interior SLW Puntos destacados de programación y dibujos conceptuales](#)

[Renovaciones a SLW, Presupuesto fase 2](#)

[FORMULARIO LEGAL CPA-07 Servicio a la deuda a saldo de fondo SL Warren \(\\$1,704,836\)](#)

[AAF-035 - Formulario legal Disponer \\$1.7M Servicio a la deuda a SL Warren](#)

[Documento suplementario SLW](#)

**23-0725**

**Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00030 para disponer de \$228,484.00 en financiamiento por subvención del Centro para el Tratamiento por Abuso de Sustancias de la Administración de Servicios para el Abuso de Sustancias y Salud Mental del Departamento de Salud y Servicios Humanos de**

---

**los Estados Unidos para la expansión del Tribunal de Tratamiento de Drogas para Adultos****Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00030 para disponer de \$228,484.00 en financiamiento por subvención del Centro para el Tratamiento por Abuso de Sustancias de la Administración de Servicios para el Abuso de Sustancias y Salud Mental (SAMHSA, por sus siglas en inglés) del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos para la expansión del Tribunal de Tratamiento de Drogas para Adultos.

El Departamento de Servicios de Justicia solicitó financiamiento de SAMHSA en marzo de 2023 y recibió \$228,484.00 por un año para mejorar los servicios ofrecidos a los participantes del programa del Tribunal de Tratamiento de Drogas para Adultos. Si bien el presupuesto del proyecto es para un año, el periodo del proyecto es de cinco años. La financiación para los siguientes cuatro años depende del desempeño del proyecto y disponibilidad de fondos federales. La subvención total es potencialmente \$1,196,584.00 si se siguen recibiendo fondos cada uno de los años del periodo del proyecto. Los fondos recibidos le permitirían al Departamento de Servicios de Justicia aumentar los servicios de tratamiento ofrecidos y agregar dos cargos provisionales de tiempo completo (consejero en trastorno por abuso de sustancias y especialista en apoyo entre pares) al equipo del Tribunal de Tratamiento de Drogas para Adultos.

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto se alinea con la Meta 3 del Plan Estratégico: Comunidad segura

**Personal de referencia:** Roshanna Parker, directora interina, Departamento de Servicios de Justicia y Lentora Rogers-Duncan, coordinadora del Tribunal de Tratamiento de Drogas para Adultos

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00030 para disponer de \$228,484.00 en financiamiento por subvención del Centro para el Tratamiento por Abuso de Sustancias de la Administración de Servicios para el Abuso de Sustancias y Salud Mental del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos para la expansión del Tribunal de Tratamiento de Drogas para Adultos.

**Archivos adjuntos:**

[AAF Documento suplementario - SAMHSA Tribunal de tratamiento](#)

[AAF-030 FORMULARIO LEGAL Disponer \\$228,484 de subvención SAMHSA](#)

**23-0729**

**Aprobación de la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00039 para transferir \$789,700 del fondo del Plan de Financiamiento de Capital al presupuesto de los fondos generales del Departamento de Ingeniería para financiar una evaluación integral de las instalaciones del condado de Durham y aprobación de autorización a la gerente del condado para celebrar un contrato con HDR Engineering, Inc. of the Carolinas, (HDR) para la realización de la evaluación integral de las instalaciones para el Plan de Energía Renovable del condado de Durham por la suma de \$789,700 (15min)**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00039 para transferir \$789,700 del fondo del Plan de Financiamiento de Capital al presupuesto de los fondos generales del Departamento de Ingeniería para financiar una evaluación integral de las instalaciones del condado de Durham (consulte el Adjunto 1, páginas 1 a 8) y que autorice a la gerente del condado para celebrar un contrato con HDR

---

Engineering, Inc. of the Carolinas, (HDR) para la realización de la evaluación integral de las instalaciones para el Plan de Energía Renovable del condado de Durham por la suma de \$789,700.

En febrero de 2022, la Junta adoptó un Plan de Energía Renovable (REP, por sus siglas en inglés) para alcanzar la meta de las operaciones del condado funcionando en un 80% en energías renovables para el 2030 y en un 100% para el 2050. La evaluación integral de las instalaciones propuesta identificaría oportunidades específicas y viables para aumentar la eficiencia en el uso de la energía y convertir los usos de combustibles fósiles en energía renovable según lo requerido por el Plan de Energía Renovable. HDR ofrecería un análisis financiero, consultoría y facilitación de contenido técnico para la preparación de un reporte integral sobre adaptación para eficiencia en el uso de la energía, electrificación benéfica de las instalaciones como, entre otras, estaciones de carga para vehículos eléctricos y la incorporación de celdas fotovoltaicas solares y almacenamiento de energía. Esto le permitiría al condado de Durham estimar el impacto financiero y el potencial de reducción de las emisiones de gas invernadero, así como crear un cronograma para la implementación. Las mejoras recomendadas más importantes se presentarían a la Junta para su aprobación y financiamiento.

Esta estrategia de realizar evaluaciones integrales para 43 instalaciones por medio de un solo proceso de evaluación ofrece beneficios generales como consistencia entre todas las instalaciones, reducción general de costos y de tiempo del personal, proceso más rápido para cumplir las metas, los ahorros en los servicios públicos se acumulan más rápido y por más tiempo, capacidad de solicitar subvenciones para la implementación y oportunidades de estandarizar el nuevo equipo en todas las instalaciones durante la implementación.

Este punto del orden del día ha sido revisado y aprobado por la División de Compras. En la revisión de la participación de negocios de propiedad de mujeres o de minorías (MWBE, por sus siglas en inglés), CriTek Engineering Group utilizaría un 10% (\$81,000) de participación MWBE para esta parte del contrato. El proveedor también se ha comprometido a colaborar con el condado de Durham con el fin de encontrar participación M/WBE adicional si la oportunidad se presenta. El financiamiento para estos servicios está incluido en la cuenta del presupuesto.

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto de la agencia apoya la Meta 4: Protección del medioambiente y Prosperidad de la comunidad, al reducir los gases de efecto invernadero y aumentar el uso de energía renovable.

**Personal de referencia:** Tobin Freid, gerente de Sostenibilidad; Haley Williamson, gerente de proyecto de Energías Renovables; Peri Manns, ASLA, LEED GA, director adjunto de Servicios Ambientales y de Ingeniería; Jay Gibson, director de Servicios Ambientales y de Ingeniería; Keith Lane, director de Servicios de Presupuesto y Gestión; Julio Delgado, gerente del condado asistente; Yixu Richard Wang, HDR; Josh Greenfield, HDR

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00039 para transferir \$789,700 del fondo del Plan de Financiamiento de Capital al presupuesto de los fondos generales del Departamento de Ingeniería para financiar una evaluación integral de las instalaciones del condado de Durham (consulte el Adjunto 1, páginas 1 a 8) y que autorice a la gerente del condado para celebrar un contrato con HDR Engineering, Inc. of the Carolinas, (HDR) para la realización de la evaluación integral de las instalaciones para el Plan de Energía Renovable del condado de Durham por la suma de \$789,700.

**Archivos  
adjuntos:**[AAF-039 Formulario Legal Ingeniería - Disponer \\$789,700 de fondos CFP](#)[Adjunto 1 - Propuesta HDR F1 Evaluación instalaciones condado de Durham 080723](#)[Adjunto 2 - Formulario de evaluación de cumplimiento con la MWBE - AAF para 23-016 RFQ 072123](#)[Adjunto 3 - Solicitud de cualificaciones Evaluación de instalaciones - Puntajes de propuestas](#)[Adjunto 4 - Presentación final Evaluación integral de instalaciones 092023](#)**23-0731****Solicitud de aprobación del memorándum de entendimiento entre los condados de Durham y Orange para el almacenamiento e implementación de la unidad de procesamiento móvil****Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para designar a personal administrativo de la Extensión Cooperativa para ingresar una fecha de inicio, firmar y monitorear el memorándum de entendimiento adjunto entre los condados de Durham y Orange (consulte Adjunto 1), y para que ejecute cualquier enmienda o extensión para este memorándum.

En el momento no existen operadores pequeños de procesamiento de aves de corral en Carolina del Norte para el procesamiento de aves criadas en granjas. La única instalación en el estado cerró en 2017 y el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos realizó una excepción especial para permitir que los procesadores de carne de Carolina del Norte puedan procesar también aves de corral. Esta excepción especial terminó en diciembre de 2022, lo que dejó a las granjas pequeñas con la carga de comprar miles de dólares en equipos para procesar sus aves en las granjas. Una solución empleada en otros condados de Carolina del Norte consiste en el alquiler de una unidad de procesamiento móvil para el procesamiento de una pequeña cantidad de aves. Estas unidades permiten que el procesamiento de las aves sea mucho más rápido, limpio y seguro para el operador o propietario de una granja pequeña. De manera adicional, puede ayudar a que los nuevos granjeros puedan entrar a un mercado que de otra manera requeriría una gran cantidad de gasto de capital. En el momento no existen unidades de procesamiento móvil en los condados de Orange o Durham disponibles para alquilar y las más cercanas no están disponibles para los productores de estos dos condados debido a su ubicación o a la alta demanda. En 2022, la Extensión Cooperativa del condado de Durham adquirió una unidad de procesamiento móvil y un camión para albergarla con fondos obtenidos de la implementación de la Escuela Agrícola de Carolina del Norte junto con otros aliados de la Extensión, entre los que se incluye la Extensión Cooperativa del condado Orange.

La unidad de procesamiento móvil les permitirá a los granjeros que crían a aves de pastura, así como a los nuevos granjeros interesados en iniciar una granja de aves pequeña, contar con opciones para el procesamiento de sus aves en la granja. Esto también apoya la resiliencia de nuestro sistema alimentario al crear otra alternativa para la comida producida localmente en los condados de Orange y Durham. Los usuarios de la unidad de procesamiento móvil deberán realizar un entrenamiento ofrecido por personal de la Extensión antes de alquilar el equipo, así como firmar un acuerdo de usuario (Consulte el Adjunto 2). Las tarifas de alquiler se establecerían cada año.

En el momento, el condado de Durham cuenta con el espacio para albergar de manera segura este equipo en el edificio agrícola de la Extensión Cooperativa del condado de Durham. Los Centros de la Extensión Cooperativa de Carolina del Norte del condado de Durham y Orange han acordado asociarse con el fin de implementar un programa de alquiler para la unidad de procesamiento móvil, que incluye una instrucción obligatoria y un acuerdo

de usuario (consulte el Adjunto 2). Los ingresos del alquiler se usarían para financiar el mantenimiento y manutención de la unidad y los costos de entrenamiento y educación asociados con el programa. Las tarifas de alquiler se establecerían cada año; en el momento son \$50 por alquilarla por 3 días y \$75 por 5 días. Los ingresos adicionales se usarían para la realización de programación agrícola adicional para el apoyo a nuevos granjeros a través de un programa colaborativo entre los condados de Orange y Durham.

**Alineación con el plan estratégico:** Esto se alinea con la Meta 1, Empoderamiento y enriquecimiento de la comunidad, al ofrecer acceso a oportunidades agrícolas vocacionales y económicamente viables al tiempo que se empodera a los habitantes para que cultiven su propio éxito.

**Personal de referencia:** Donna Rewalt, directora de la Extensión del condado de Durham; John Lyttle, agente para granjas pequeñas y producción local de comida para la Extensión del condado de Durham; Jonathon Smith, director de la Extensión del condado Orange; Nathan McKinney, fiscal del condado sénior

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para designar a personal administrativo de la Extensión Cooperativa para ingresar una fecha de inicio, firmar y monitorear el memorándum de entendimiento adjunto entre los condados de Durham y Orange (consulte Adjunto 1), y para que ejecute cualquier enmienda o extensión para este memorándum.

**Archivos  
adjuntos:**

[Memorándum de entendimiento - Orange and Durham](#)

[Unidad de procesamiento móvil - Exención de responsabilidad y acuerdo de usuario - 09.15.2023](#)

**23-0734**

**Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00038 para disponer de \$345,375 en fondos del año 2 de la subvención #1H79TI084839-01 para la División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia (OES-EMS, por sus siglas en inglés), otorgados por la Administración de Servicios para el Abuso y Salud Mental (SAMHSA, por sus siglas en inglés) del Departamento de Salud y Servicios Humanos, y para autorizar a la gerente del condado para que firme y ejecute todos los contratos para los usos autorizados y aprobados asociados con el programa de subvenciones durante el periodo de vigencia de la subvención.**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00038 para disponer de \$345,375 en fondos del año 2 de la subvención para la División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia (OES-EMS, por sus siglas en inglés), otorgados por la Administración de Servicios para el Abuso y Salud Mental (SAMHSA, por sus siglas en inglés) del Departamento de Salud y Servicios Humanos, y que autorice a la gerente del condado para que firme y ejecute todos los contratos para los usos autorizados y aprobados asociados con el programa de subvenciones durante el periodo de vigencia de la subvención.

El objetivo de la subvención de la Ley de Personal de Respuesta a Emergencias - Servicios Integrales de Apoyo a la Adicción y a la Recuperación (FR-CARA, por sus siglas en inglés) es ofrecer recursos al personal de respuesta a emergencias y a miembros de sectores clave de la comunidad a nivel estatal, tribal y de otros gobiernos con el fin de proporcionar entrenamiento, transporte y administración relacionados con drogas y equipos aprobados por la Ley Federal de Alimentos, Medicamentos y Cosméticos de los Estados Unidos (FD&C, por sus siglas en inglés) para la reversión de emergencia de una sobredosis confirmada o

---

presunta de opioides. Como parte de la solicitud de la subvención, la Oficina de Servicios de Emergencia se ha comprometido con la preparación de procesos, protocolos y mecanismos para: (1) hacer referidos a los servicios de apoyo al tratamiento y recuperación apropiados, (2) promover la seguridad en relación con el fentanilo, el carfentanilo y otras drogas peligrosas, tanto lícitas como ilícitas, y (3) suministrar naloxona al personal de respuesta a emergencias para que usen durante llamadas al servicio por sobredosis de opioides.

La subvención tiene un periodo de vigencia desde el 30 de septiembre de 2022 hasta el 29 de septiembre de 2026. Es un proyecto de cuatro (4) años que se financia año a año y sujeto a la disponibilidad de fondos federales. El financiamiento del año 1 fue aprobado por la Junta durante la sesión ordinaria del 10 de octubre de 2022. En el momento, la Oficina de Servicios de Emergencia solicita aprobación de los fondos para el año 2, y volverá a presentar este punto para la aprobación de financiamiento por años a futuro por parte de la Junta, sujeto a disponibilidad de fondos federales y un progreso satisfactorio del proyecto por parte de la Administración de Servicios para el Abuso y Salud Mental. El potencial de financiación federal a futuro, si se autoriza el financiamiento durante los 4 años, es de \$1,657,944.

Las actividades del segundo al cuarto año de la subvención seguirían ofreciendo un apoyo a las actividades de reducción del daño implementadas durante el primero. También se contrataría a un especialista de apoyo entre pares (un equivalente a tiempo completo). Este cargo sería el contacto principal para los pacientes atendidos por los Servicios Médicos de Emergencia por una emergencia relacionada con opioides. El especialista de apoyo entre pares facilitaría referidos a centros de tratamiento asistido con medicamentos de la comunidad y a seguimiento después de la sobredosis con los paramédicos de la comunidad. Hemos iniciado un programa de tratamiento asistido con medicamentos iniciado en el campo bajo una subvención por separado. La compra de los medicamentos usados para este propósito se realizará durante el año 2 de esta subvención. El documento suplementario informa la manera en se gastaron los fondos del año 1.

La División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia seguirá todos los lineamientos del condado relacionados con adquisiciones y contratación. Los pagos al condado bajo esta concesión estarán disponibles a través del sistema de gestión de pagos del Departamento de Salud y Servicios Humanos. Este sistema de gestión de pagos es un sistema centralizado de pagos de subvenciones y gestión de efectivo, operado por la División de Gestión de Pagos del Centro de Apoyo a Programas del Departamento de Salud y Servicios Humanos.

**Alineación con el plan estratégico:** Meta estratégica 3 del condado: Comunidad segura y la Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario.

**Personal de referencia:** Jim Groves, director de la Oficina de Servicios de Emergencia y la capitana Helen Tripp, gerente del Programa de Asistencia Médica Integral Móvil (MIH, por sus siglas en inglés)

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00038 para disponer de \$345,375 en fondos del año 2 de la subvención para la División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia (OES-EMS, por sus siglas en inglés), otorgados por la Administración de Servicios para el Abuso y Salud Mental (SAMHSA, por sus siglas en inglés) del Departamento de Salud y Servicios Humanos, y autorizar a la gerente del condado para que firme y ejecute todos los contratos y adquisiciones para los usos

autorizados y aprobados asociados con el programa de subvenciones durante el periodo de vigencia de la subvención.

**Archivos  
adjuntos:**

[1 TI084839-Narrativa de presupuesto - Año 2 Actualizado 2023-07-06 FINAL](#)

[10.10.2022--22-0506 Enmienda No. 22BCC00030 Disponer \\$398,121](#)

[1270 Orden del día de comisionados del condado 22-10-03](#)

[Minutas de aprobación 10 octubre](#)

[Formulario jurídico AAF-38](#)

[AAF Documento suplementario - Año 2 - Adicción y recuperación Personal de primera respuesta](#)

**23-0738**

**Aprobación de ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00033 para disponer de \$112,905 del saldo de fondo de los Fondos generales para financiar un cargo relacionado con la reorganización del Departamento de Recursos Humanos**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00033 para disponer de la suma por \$112,905 del saldo de fondo de los Fondos generales para financiar costos asociados con cargos en los fondos generales y autorizar a la gerente del condado para que mueva una vacante existente (1 equivalente de tiempo completo o FTE, por sus siglas en inglés) del fondo de la empresa de alcantarillado al Departamento de Recursos Humanos. La acción de mover un cargo de seguridad existente a la División de Seguridad en Recursos Humanos fue aprobada en el estudio realizado por Management Advisory Group con el fin de centralizar y consolidar el programa de seguridad laboral del condado de Durham. De manera adicional, esta acción aumentaría la eficiencia, efectividad y mejoraría la calidad de los programas de seguridad.

**Alineación con el plan estratégico:** Esto se alinea con la Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario; al establecer los sistemas, estructuras, procesos y responsabilidad fiscal necesarios para la creación de un programa de seguridad más eficiente y productivo.

**Personal de referencia:** Kathy Everett Perry, directora de Recursos Humanos / consejera laboral jefe; Keith Lane, director de Presupuesto; Dara Richardson, directora asistente de Recursos Humanos; Ngat Awass, gerente de compensación laboral y de seguridad

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00033 para disponer de la suma por \$112,905 del saldo de fondo de los Fondos generales para financiar costos asociados con cargos en los fondos generales y autorizar a la gerente del condado para que mueva un cargo existente del fondo de la empresa de alcantarillado al Departamento de Recursos Humanos.

**Archivos  
adjuntos:**

[AAF Documento suplementario - Realineación de cargo de seguridad](#)

[AAF- 033-Disponer \\$112,905 de saldo de fondo general para un cargo](#)

**23-0741**

**Ordenanza para la enmienda al presupuesto No 24BOCC00034 para disponer de \$250,000 del saldo de fondo de los Fondos generales para el Youth Home de Durham con el fin de compensar los costos, más altos de lo previsto, del uso de instalaciones fuera del condado**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No 24BOCC00034 para disponer de \$250,000 del saldo de fondo de los Fondos generales para el Youth Home de Durham con el fin de cubrir los costos de los jóvenes de Durham

---

involucrados con la justicia que están ubicados en instalaciones de detención fuera del condado.

Youth Home continúa viendo un incremento en la necesidad de camas en el centro de detención en Durham. Se esperaba que la nueva instalación estuviera terminada para octubre de este año. La nueva fecha en la que se espera que se finalice es noviembre, y la fecha tentativa para empezar a usarla es la semana del 8 de enero de 2024. Hasta la apertura de las nuevas instalaciones, el Youth Home del condado de Durham necesita fondos adicionales para pagar por los jóvenes ubicados en otras instalaciones. Cuando las nuevas instalaciones abran sus puertas, el condado de Durham debería poder satisfacer sus necesidades en número de camas, siempre que se cuente con el nivel apropiado de personal.

De manera adicional, la mayoría de jóvenes involucrados con la justicia tienen cargos graves por delitos mayores y van a ser detenidos por extensos periodos de tiempo. En promedio, 25 menores fueron ubicados fuera del condado en julio y agosto; esto incluye casos que fueron transferidos al Tribunal Superior (tribunal de adultos) y que están en espera de juicio.

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto se alinea con la Meta 3: Comunidad segura y la Meta 5, Gobierno responsable, eficiente y visionario.

**Personal de referencia:** Angela G. Nunn, directora de Youth Home, Dwane Brinson gerente del condado asistente; David Ades, director asistente, Servicios de Gestión y Presupuesto.

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta de comisionados del Condado apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No 24BCC00034 para disponer de \$250,000 del saldo de fondo de los Fondos generales para que el Youth Home pague por los menores de edad involucrados con la justicia de Durham que están ubicados en instalaciones de detención fuera del condado.

**Archivos  
adjuntos:**

[AAF Suplementario Octubre 2023 Camas por fuera del condado](#)

[AAF-034 - Formulario legal Disponer \\$250K del saldo de fondo general](#)

**23-0742**

**Aprobación de enmienda a proyecto de capital No.24CPA00008 para disponer de fondos de bonos a largo plazo pagaderos con ingresos del proyecto por la suma de \$1,736,015.13 para el proyecto de capital de Renovación para la Junta Electoral en S. Roxboro Street (4730DC155) para la compra por adelantado de paquetes para la renovación y ejecución del contrato de tipo gerente de construcción a riesgo GMP#1 “paquetes de precompra” para el proyecto de la Junta Electoral en S. Roxboro St.**

**Texto del orden  
del día:**

Por medio de la presente, se le solicita a la Junta que apruebe la enmienda a proyecto de capital No.24CPA00008 para disponer de fondos de bonos a largo plazo pagaderos con ingresos del proyecto (bonos LOBs, por sus siglas en inglés) por la suma de \$1,736,015.13 para el proyecto de capital de Renovación para la Junta Electoral en S. Roxboro Street (4730DC155) para la compra por adelantado de paquetes para la renovación y que ejecute un contrato de tipo gerente de construcción a riesgo con la iniciativa colaborativa entre Samet y WC Construction (SWC) para el proyecto de capital de Renovación para la Junta Electoral ubicado en 3825 S. Roxboro Street, Durham Carolina del Norte, por la suma de \$1,688,650.08 (los paquetes de precompra más alternativas, compensaciones y tarifas), que apruebe la contingencia de construcción por parte del contratante al 3% por la suma de \$47,365.05; y que ejecute, de ser necesario, cualquier otro contrato relacionado incluidas órdenes de compra, siempre que no exceda el presupuesto disponible por \$1,736,015.13 (Consulte el Adjunto 1, páginas 1 a 22).

Proyecto	Presupuesto actual	Incrementa / Disminuye	Presupuesto revisado
Proyecto de renovación de la Junta Electoral en S. Roxboro (47302635DC155)	\$3,100,000.00	\$1,736,015.13	\$4,836,015.13
<b>TOTAL</b>	<b>\$3,100,000.00</b>	<b>\$1,736,015.13</b>	<b>\$4,836,015.13</b>

El 10 de julio de 2023, la Junta adjudicó el contrato de tipo gerente de construcción bajo riesgo (C, M @R o CMAR, por sus siglas en inglés) para los servicios previos a la construcción a la iniciativa de colaboración entre Samet y WC Construction. La fase de los servicios de pre-construcción del proyecto era el primer paso en el proceso del gerente de construcción bajo riesgo en el que el equipo de contratación entregó estimados de costos, revisiones de constructibilidad, desarrollo del cronograma y análisis de valor del diseño del proyecto. Para un proceso eficiente de creación del cronograma, el proyecto se ha dividido en 2 paquetes: GMP#1 paquetes de precompra, que consiste de artículos que eran inmediatos o con mucho tiempo de espera. (Eléctrico - 1) generador / interruptor de transferencia automático y 2) paneles de conmutación, mecánico - unidades VRF / ERV, estructural / varios, paquete de acero. Las ofertas de distribuidores para el generador y el interruptor de transferencia automático se recibieron el 24 de agosto de 2023, las ofertas para los componentes mecánicos se recibieron el 21 de septiembre de 2023; el paquete de acero estructural se abrió públicamente y se leyó por SWC el 19 de septiembre de 2023. Se necesita un segundo contrato, GMP#2, para completar el proyecto. El paquete B se incorporaría en la propuesta de precio máximo garantizado #2 (GMP, por sus siglas en inglés), o GMP#2, que sería presentada al proyecto de renovación en un futuro. Esta forma de licitar permite finalizar de manera oportuna las actividades de construcción y la fecha para empezar a usar las instalaciones, programada en el momento para agosto de 2024.

La meta del proyecto de la Junta Electoral es renovar los aproximadamente 58,000 pies cuadrados de espacio en Shoppes of Hope Valley, anteriormente usados como una tienda de suministros Kroger, con el fin de albergar a la Junta Electoral del condado de Durham. Las nuevas instalaciones consolidarán todas las operaciones de la Junta Electoral en una sola instalación. El alcance del trabajo incluye renovaciones al interior, mejoras de la fachada externa, remplazo del techo y remplazos de todos los sistemas en el edificio para el espacio designado.

Como recordatorio, el proyecto estaría diseñado y construido en tres fases con el fin de ajustarse a la fecha prevista para el traslado, planificación en el sitio y otras aprobaciones regulatorias, y la disponibilidad de financiación para las fases a futuro. Las fases a futuro incluyen el trabajo de obra, remplazos del techo y remplazo de las unidades de climatización HVAC para el resto del centro comercial ubicado en 3825 South Roxboro Street.

El financiamiento para este servicio se encuentra disponible en la cuenta del proyecto de capital de la Junta Electoral. En el momento, el contratista se encuentra buscando participación de negocios de propiedad de mujeres o de minorías por un 22% para el paquete de acero. (Consulte el adjunto 2, página 1). El contratista busca aumentar la participación MWBE si la oportunidad se presenta.

**Alineación con el plan estratégico:** Esto se alinea con la Meta 4 - Protección del medio ambiente - a través de la mejora del desempeño ambiental de los edificios del condado al reducir el gasto de energía y las emisiones de gases de efecto invernadero del ambiente construido. La reubicación de varios departamentos dentro de estas instalaciones también

atiende la Meta 5 al ofrecer una prestación de servicios más eficiente y un mejor servicio al cliente.

**Personal de referencia:** Brenda Hayes-Bright, Assoc. AIA, CDT, MPM, gerente de proyecto; Peri Manns, ASLA, LEED GA, director adjunto de Servicios Ambientales y de Ingeniería; Charles Nicholson, AIA, RND Architects; Adam Fouse, iniciativa colaborativa Samet/WC, ejecutivo de proyecto.

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la enmienda a proyecto de capital No.24CPA00008 para disponer de fondos de bonos a largo plazo pagaderos con ingresos del proyecto (bonos LOBs, por sus siglas en inglés) por la suma de \$1,736,015.13 para el proyecto de capital de Renovación para la Junta Electoral en S. Roxboro Street (4730DC155) para la compra por adelantado de paquetes para la renovación y que ejecute un contrato de tipo gerente de construcción a riesgo con la iniciativa colaborativa entre Samet y WC Construction (SWC) para el proyecto de capital de Renovación para la Junta Electoral ubicado en 3825 S. Roxboro Street, Durham Carolina del Norte, por la suma de \$1,688,650.08 (los paquetes de precompra más alternativas, compensaciones y tarifas), que apruebe la contingencia de construcción por parte del contratante al 3% por la suma de \$47,365.05; y que ejecute, de ser necesario, cualquier otro contrato relacionado incluidas órdenes de compra, siempre que no exceda el presupuesto disponible por \$1,736,015.13.

**Archivos adjuntos:**

[AAF Documento suplementario Ejecución de contrato Junta Electoral - Renovación Roxboro CPA-08 FORMULARIO LEGAL LOBs para Junta Electoral \(\\$1,736,015.13\)](#)  
[AAF Adjunto 1 Prepaquetes SWC](#)

**23-0743**

**Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00032 - Transferencia de \$7,548,086 del saldo de fondo de los Fondos generales al fondo de financiamiento de capital en reconocimiento de la recolección final del impuesto a las ventas y a la ocupación hotelera del año anterior en cumplimiento con la política de la Junta**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00032 para aumentar la cantidad destinada para el saldo de fondo de los Fondos generales del año fiscal 2023-24 por \$7,548,086 y transferir esos fondos al fondo de financiamiento de capital. La transferencia de la recolección en exceso de impuestos a la venta y a la ocupación hotelera se realiza cada año como parte del ciclo normal de reconciliación al final de cada año fiscal.

Como parte de la política de financiamiento de proyectos de capital del condado de Durham, todos los impuestos recolectados de los Artículos 40 y 42 relacionados con las ventas y con la ocupación hotelera se dirigen para el apoyo de proyectos de capital y su servicio a la deuda relacionado. Durante el año fiscal 2022-23, se llegó a la conclusión de que un exceso de \$7,548,086 de estas fuentes de ingreso se habían presupuestado para ser recolectados en el fondo general, y según la política de financiamiento de capital, deben ser transferidos al fondo de capital de financiamiento en donde serían aplicados al servicio a la deuda. De acuerdo con los Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados (PCGA), los ingresos deben ser registrados en el año fiscal al que aplican. Sin embargo, es muy tarde para enmendar el presupuesto del año anterior y transferir los fondos en exceso en el año fiscal anterior; por lo tanto, estos dineros han sido llevados al saldo de fondo dentro del fondo general para el año fiscal anterior (año fiscal 2022-23). Esta acción es de naturaleza administrativa para asegurar que los fondos se encuentren en el fondo adecuado, según las políticas de la Junta.

Los ingresos recolectados según la fuente en relación con las cantidades presupuestadas (la sección superior de esta tabla refleja los puntos tradicionales de reconciliación anual):

<u>Artículo 40:</u>	<u>\$3,926,313</u>
<u>Artículo 42:</u>	<u>\$2,906,899</u>
<u>Impuesto a la ocupación hotelera:</u>	<u>\$714,874</u>
<b>Total:</b>	<b>\$7,548,086</b>

El traslado de estos fondos del fondo general al fondo de financiamiento de capital no afecta el porcentaje general del saldo de fondo para los fondos generales, debido a que estos fondos son contabilizados en el porcentaje general del saldo de fondo.

**Alineación con el plan estratégico:** Esta solicitud está relacionada con los siguientes elementos del Plan Estratégico del condado de Durham: la labor se alinea con la Meta 5 (Gobierno responsable, eficiente y visionario).

**Personal de referencia:** Keith Lane, director - Presupuesto y Gestión y David Ades, director asistente de Presupuesto y Gestión

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente recomienda que la Junta de comisionados del condado apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00032 para disponer de \$7,548,086 de ingresos del fondo general del año fiscal 2022-23, que en el momento se encuentran en el saldo de fondo de los Fondos generales del año fiscal 2023-24, y transferirlos al fondo de financiamiento de capital para dar cumplimiento a las políticas del condado sobre financiamiento de la deuda.

**Archivos adjuntos:**

[AAF-032 Suplementario Disponer de fondos en exceso de impuestos a las ventas del año fiscal 2022-23](#)

[AAF - 032 FORMULARIO LEGAL Transferir \\$7,548,086 del saldo de fondo general](#)

[Política y resolución del Plan de financiamiento de capital Condado de Durham](#)

**23-0749**

**Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00037 para disponer de la suma de \$129,886.61 para disponer de fondos de subvención del año 2 del Programa de Tratamiento Asistido por Medicamentos (EMS Bridge MAT) para la División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia de parte del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte (NCDHHS, por sus siglas en inglés) y autorizar a la gerente del condado para que firme y ejecute todos los contratos y compras.**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que revise y apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00037 para disponer de la suma de \$129,886.61 para el año 2 de la subvención de la División de Salud Mental, Servicios de Discapacidades del Desarrollo y Abuso de Sustancias (MMDDSA, por sus siglas en inglés) del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte (NCDHHS, por sus siglas en inglés) y que autorice a la gerente del condado para que firme y ejecute todos los contratos para los usos autorizados y aprobados asociados con el programa de subvenciones durante el periodo de vigencia. La Junta aprobó el financiamiento del primer año el 14 de noviembre de 2022.

La subvención tiene un periodo de vigencia desde el 1 de octubre de 2022 hasta el 30 de septiembre de 2025. Es una subvención reembolsable por tres (3) años que se financia año a año y sujeta a la disponibilidad de fondos federales. La subvención total, de hasta \$350,000, es reembolsable durante un periodo de 3 años. En la sesión del 14 de noviembre de 2022, la Junta aprobó la concesión para el primer año por \$73,660.06, con un periodo de vigencia que

---

va desde el 1 de octubre de 2022 hasta el 30 de septiembre de 2023. La Oficina de Servicios de Emergencia está solicitando la aprobación para el segundo año de la subvención por \$129,886.61 para un periodo de vigencia desde el 1 de octubre de 2023 hasta el 30 de septiembre de 2024. A medida que se apruebe la financiación para el año tres, la Oficina de Servicios de Emergencia traerá este punto de nuevo ante la Junta para su consideración.

El propósito de la subvención al Programa de Tratamiento Asistido por Medicamentos (MAT, por sus siglas en inglés) del Servicio Médico de Emergencias es desarrollar o expandir servicios con la intención de reducir las muertes relacionadas con la sobredosis por opioides. Esta subvención le permite a la División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia (OES-EMS, por sus siglas en inglés) ofrecer servicios a personas que cumplan con los requisitos a través del condado de Durham y brindaría reportes sobre indicadores de desempeño relevantes a estos servicios. Este programa apoya a los paramédicos de la comunidad que ofrecen respuesta a las personas que sufren de una sobredosis por opioides y que no desean ser transportados a un Departamento de Emergencias para recibir tratamiento. Bajo la supervisión de un médico, un equipo de paramédicos con un entrenamiento especial podrá aplicar buprenorfina (para el tratamiento asistido por medicamentos) a un paciente luego de una sobredosis. Luego, los paramédicos de la comunidad o el Equipo de Respuesta Posterior a una Sobredosis (PORT, por sus siglas en inglés) realizarán un seguimiento y continuarán ofreciendo medicamentos y apoyo hasta por siete días hasta que la persona pueda ser referida a otro tratamiento por trastorno de uso de opioides adecuado para la situación.

Durante el primer año, la División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia aprobó un equivalente a cargo completo (FTE, por sus siglas en inglés) para un especialista de apoyo entre pares, un nuevo cargo (lo que aumentó la capacidad de la Oficina de Servicios de Emergencia de 202 a 203 FTEs), paramédicos de la comunidad entrenados y otros paramédicos identificados en tratamientos asistidos con medicamentos; se compró suministros (únicamente para 1 año) y se desarrolló la implementación del programa. El uso de la buprenorfina en el campo inició el 8 de mayo de 2023. El segundo y tercer año de la subvención van a estar dedicados a expandir la implementación inicial del programa. La División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia colabora con organizaciones de la comunidad que potencialmente pueden encontrarse con personas que han sufrido de una sobredosis y con la Coalición de Reducción de Daño de Carolina del Norte para expandir la capacidad de los servicios de reducción de daño que se ofrecen actualmente en la comunidad. La compra de buprenorfina para la terapia asistida por medicamentos solo es necesaria para el primer año de la subvención. Este medicamento es presupuestado en los años dos (2) a cuatro (4) de la subvención FR-CARA (punto del orden del día #22-0506 presentado ante la Junta durante la sesión de trabajo del 3 de octubre) y aprobado por la Junta el 10 de octubre de 2022.

La División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia seguirá todos los lineamientos del condado relacionados con adquisiciones y contratación. Los gastos realizados para esta subvención deben presentarse cada mes a la División de Salud Mental, Discapacidades del Desarrollo y Abuso de Sustancias del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte para su reembolso.

**Alineación con el plan estratégico:** Meta estratégica 3 del condado: Comunidad segura y la Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario.

**Personal de referencia:** Helen Tripp, capitana de la División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia, Lee VanVleet, director del programa

MIH y jefe asistente de Asuntos Clínicos de la División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia.

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta revise y apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00037 para disponer de la suma de \$129,886.61 para el año dos de la subvención del Bridge MAT Program [Programa Puente para el Tratamiento Asistido por Medicamentos] de los Servicios Médicos de Emergencia, División de Salud Mental, Discapacidades del Desarrollo y Abuso de Sustancias del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte (NCDHHS, por sus siglas en inglés) y autorice a la gerente del condado para que firme y ejecute todos los contratos para los usos autorizados y aprobados asociados con el programa de subvenciones durante el periodo de vigencia.

**Archivos adjuntos:**

[11.14.2022--22-0568 Ordenanza enmienda No. 22BCC00046 Disponer \\$73,660.06](#)

[AAF Suplementario Tratamiento asistido por medicamentos Subvención Año 2](#)

[Carta de concesión Tratamiento asistido por medicamentos](#)

[11142022 Minutas Junta Sesión ordinaria](#)

[AAF-037 Formulario legal OES-EMS Subvención Tratamiento asistido por medicamentos](#)

**23-0752**

**Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00036, transferencia de gravamen del año fiscal 2023-24 y aumento de varios gastos e ingresos presupuestados por un total de \$22,841,176.13**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00045, para enmendar los presupuestos de varios gastos e ingresos del año fiscal 2023-24 por un total de \$22,841,176.13 por el gravamen pendiente al final del año fiscal 2022-23. Los gravámenes pendientes al final del año fiscal representan obligaciones y compromisos del condado por servicios que aún no se han completado o prestado o bienes que no se han recibido. Este dinero debe ser restringido en el saldo de fondo dentro de la sección de patrimonio del balance general para el año fiscal 2021-22 para cumplir con estas obligaciones o compromisos una vez sean completados o recibidos. Estos gravámenes pendientes al final del año no representan gastos ni responsabilidades. Estos gravámenes pendientes se incluyen en la cantidad reportada como “Estabilización restringida por los estatutos del estado” en la sección saldo de fondo del balance general en el reporte financiero integral anual (ACFR, por sus siglas en inglés).

De acuerdo con los Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados (PCGA), los fondos de tipo gubernamental son los únicos fondos que registran gravamen en el ACFR. Sin embargo, durante el año fiscal, el condado mantiene gravámenes (órdenes de compra y contratos de servicios) para todos los tipos de fondos (gubernamentales y propietarios) con el fin de garantizar de que los fondos estén separados de manera apropiada para obligaciones y compromisos en el momento en que son pedidos o ingresados.

Debido a que estos gravámenes caducan a fin de año y son re-asignados en el siguiente año fiscal, no afectan el saldo de fondo no asignado. Es simplemente una re-asignación en el siguiente año fiscal de fondos para obligaciones y compromisos para bienes y servicios previamente pedidos pero que no se han recibido durante el año fiscal anterior. Gravar estos fondos es un requisito de los estatutos.

Por lo tanto, se solicita autorización para enmendar los presupuestos de los siguientes fondos en el año fiscal 2022-23 para cumplir con las órdenes de compra y contratos de servicio pendientes al final del año fiscal 2021-22.

Fondos generales (1001010000)	\$ 21,681,975.06
-------------------------------	------------------

Fondo de gestión de riesgo (1001020000)	\$409,380.61
Fondo reserva de la revalorización (1001050000)	\$2,072.52
Fondo de plan de beneficios (1001500000)	\$12,650.50
Fondo para el agua de tormenta (5005500000)	\$88,837.24
Fondo del servicio público de alcantarillado (6006600000)	\$646,260.20
<b>Total</b>	<b>\$22,841,176.13</b>

**Alineación con el plan estratégico:** Esta solicitud está relacionada con los siguientes elementos del Plan Estratégico del condado de Durham: la labor se alinea con la Meta 5 (Gobierno responsable, eficiente y visionario).

**Personal de referencia:** Crystally Wright, directora financiera adjunta, Keith Lane, director de Servicios de Presupuesto y Administración

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 24BCC00036, para realizar una transferencia de gravamen del año fiscal 2023-24 y aumentar varios gastos e ingresos presupuestados por un total de \$22,841,176.13.

**Archivos adjuntos:**

[Formulario jurídico AAF-36](#)

**23-0755**

**Aprobación para celebrar un contrato por \$80,000.00 con Boys and Girls Club of Durham and Orange Counties para la compra de vehículos para el apoyo de las operaciones del programa**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe un contrato por \$80,000.00 con Boys and Girls Club of Durham and Orange Counties [Club de niños y niñas de los condados Durham y Orange] para la compra de vehículos para el apoyo de las operaciones del programa. El club necesita reemplazar el minibús, una cabina con chasis Chevrolet Commercial Express de 2007, que solía ser el antiguo minibús del John Avery Boys & Girls Club [Club de niñas y niños John Avery]. El minibús se ha deteriorado en términos de su condición, marcación y seguridad durante los últimos 16 años y ya no es confiable, interrumpe los programas y compromete la seguridad y comodidad de los miembros del club. Estos vehículos serían usados para recoger a personas en programas para después de la escuela durante el año escolar y para todas las excursiones escolares de verano y otras actividades en otros lugares. En 2022 hubo 190 participantes en el programa para después de la escuela y 225 participantes en los campamentos de verano para los condados de Durham y Orange. De estas cifras, aproximadamente 150 jóvenes asistieron al programa para después de la escuela en Durham y 175 participaron de la programación de verano realizada en Durham. El programa para después de la escuela funciona de lunes a viernes hasta las 7:30 p.m. con el fin de ajustarse a las necesidades de los padres que trabajan.

La financiación para los vehículos y apoyar al Boys and Girls Club of Durham and Orange Counties fue incluida en el presupuesto para el año fiscal 2023-24.

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto se alinea con las Metas estratégicas relacionadas con la Seguridad, participación y bienestar de la comunidad.

**Personal de referencia:** Shannon Trapp, jefe de Personal

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe un contrato por \$80,000.00 con Boys and Girls Club of Durham and Orange Counties para la compra de vehículos para el apoyo de las operaciones del programa.

**Archivos  
adjuntos:**

[Propuesta Boys and Girls Club](#)

[Boys and Girls Club of Durham Orange COI](#)

[Boys and Girls Documento suplementario](#)

[Boys and Girls Club Acuerdo de subvención Sin fines de lucro Año fiscal 2024](#)

**23-0765**

**Aprobación de reintegro y liberación de impuestos a la propiedad para septiembre de 2023**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe las liberaciones y reintegros para el mes de septiembre de 2023, lo que incluye ajustes a los impuestos del año en vigencia y de los de años anteriores. Debido a ajustes de valorización de la propiedad por valoraciones, discrepancias en el listado, listados duplicados, y errores administrativos, etc. El informe adjunto detalla las liberaciones y reintegros para el mes de septiembre de 2023.

El informe de este mes incluye liberaciones y reintegros para el año 2023 por un total de \$1,897.43. Las liberaciones y reintegros para los años anteriores (2020-2022) suman un total de \$28,282.34. Las liberaciones y reintegros para septiembre de 2023 suman un total de \$30,179.77.

**Alineación con el plan estratégico:** Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario. La razón de esta solicitud es para garantizar que el condado cumpla con los Estatutos Generales de Carolina del Norte, que se aseguran de que seamos responsables y rindamos cuentas ante nuestros habitantes.

**Personal de referencia:** Teresa Hairston, administradora de impuestos interina

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe el reporte de liberación y reintegro de impuesto a la propiedad de septiembre de 2023 como se ha presentado y autorice al evaluador de impuestos a que ajuste los registros fiscales como se describe en el reporte.

**Archivos  
adjuntos:**

[Respaldo de detalle de la liberación y reintegro - septiembre de 2023 - 09 de octubre, 2023](#)

[Respaldo- Reporte de liberación de facturas \\_ Septiembre 2023 - 09 octubre 2023](#)

[Respaldo- Reporte de reintegro Pendiente \\_ septiembre 2023 - 09 octubre 2023](#)

[NCVTS reintegros agosto](#)

**7. Audiencias públicas (30 min)**

**23-0754**

**Audiencia pública - Ordenanza para enmendar las disposiciones de la Ordenanza de Desarrollo Unificado de Durham relacionadas con el Plan Integral (30min)**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta realizar una audiencia pública para recibir comentarios y poner en consideración las siguientes mociones:

**Moción 1**, Aprobar una ordenanza para enmendar la Ordenanza de Desarrollo Unificado e incorporar revisiones a Procedimientos comunes de revisión (Sección 3.2), Adopción y enmienda del Plan Integral (Sección 3.4), Distritos de zonificación (Artículo 4) y Propósito, aplicabilidad y regulaciones de uso para los distritos de diseño (Sección 16.1), efectivas después de la adopción; y

**Moción 2**, aprobar la declaración de consistencia apropiada, según lo requerido en conformidad con los Estatutos Generales de Carolina del Norte, sección 160D-605.

**Archivos adjuntos:**

**Adjunto A** Borrador TC2300002 del texto de la enmienda

**Adjunto B** Declaración de consistencia

**Adjunto C** Comentarios por escrito de la Comisión de Planificación

**Alineación con el plan estratégico:** La enmienda enfatiza la Meta 5 (Gobierno responsable, eficiente y visionario) al mantener un gobierno transparente e invitar las opiniones del público y alinear la Ordenanza de Desarrollo Unificado con el Plan Integral.

**Personal de referencia:** Scott Whiteman, AICP, gerente de planeación y Sara M. Young, AICP, directora de planificación.

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta realice una audiencia pública y, si corresponde, apruebe la enmienda al texto de la Ordenanza de Desarrollo Unificado.

**Archivos adjuntos:**

[TC2300002 Cambios relacionados Plan Integral Memo](#)

[Adjunto A TC2300002 Ordenanza con seguimiento de cambios](#)

[Adjunto B - Declaración de consistencia](#)

[Adjunto C - Comentarios por escrito de la Comisión de Planificación](#)

## 8. Puntos sacados de la aprobación del orden del día (20 min)

## 9. Sesión cerrada

[23-0772](#)

### Sesión cerrada

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que pase a una sesión cerrada para tratar los siguientes temas:

1. Con el fin de considerar las cualificaciones, competencia, desempeño, temperamento, aptitud, condiciones de nombramiento, o condiciones de contratación inicial de un funcionario o empleado público en particular o un funcionario o empleado público potencial; o atender o investigar una queja, cargo o reclamación realizada por o en contra de un funcionario o empleado público en particular, de acuerdo con los Estatutos Generales G.S. 143-318.11(a)(6)
2. Con el fin de consultar con un abogado empleado o mantenido por el organismo público para preservar el privilegio abogado-cliente entre el abogado y el organismo público en el asunto de Robin Barefoot, *et al* vs. el condado de Durham, privilegio que es reconocido en virtud de los Estatutos Generales 143-318.11(a)(3).

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto se alinea con la Meta estratégica 5

---

**Personal de referencia:** Monica Wallace, secretaria de la Junta; Al Andrews, fiscal del condado y Curtis Massey, asistente sénior del fiscal del condado.

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta pase a una sesión cerrada y ofrezca instrucciones al personal.

## 10. Se levanta la sesión